

EN Safety boot

FR Chaussure de sécurité haute

PL Trzewiki robocze

RO Ghete de protecție

ES Bota de seguridad

PT Botas de segurança

EN

Certification body

CTC-4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07 – France (notification Body: 0075)

These products are classed as Personal Protective Equipment (PPE) by the European PPE Regulation 2016/425 and have been shown to comply with this Regulation through the European Standard.

SGS United Kingdom Limited., Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire CH65 3EN, United Kingdom., Approved Body: 0120

This product complies with the relevant Union harmonisation legislation: Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425, and Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB.

Intended use

This footwear is designed to minimize the risk of injury from the specific hazards as identified by the marking on the particular product.

However, always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out the risk-related activity.



WARNING: THIS FOOTWEAR MUST NOT BE WORN WITHOUT SOCKS.

Performance and limitation of use

These products have been tested in accordance with EN ISO 20345:2011 for the types of protection defined on the product by the marking codes explained below.

However, always ensure that the footwear is suitable for the intended end use.

Fitting and sizing

To put on and take off products, always fully undo the fastening systems. Only wear footwear of a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimum level of protection. The size of these products is marked on them.

Compatibility

To optimise protection, in some instances it may be necessary to use this footwear with additional PPE such as protective trousers or over gaiters. In this case, before carrying out the risk-related activity, consult your supplier to ensure that all your protective products are compatible and suitable for your application.

Storage and transport

When not in use, store the footwear in a well-ventilated area away from extremes of temperature. Never store the footwear underneath heavy items or in contact with sharp objects. If the footwear is wet, allow it to dry slowly and naturally away from direct heat sources before placing it into storage. Use suitable protective packaging to transport the footwear, e.g., the original container.

Repair

If the footwear becomes damaged, it will NOT provide the optimum level of protection, and therefore should be replaced as soon as is practicable. Never knowingly wear damaged footwear while carrying out a risk related activity. If in doubt about the level of damage consult your supplier before using the footwear.

Cleaning

Clean your footwear regularly using high quality cleaning treatments recommended as suitable for the purpose NEVER use caustic or corrosive cleaning agents.

Slip resistance

Footwear marked "SRA" Slip resistance on ceramic tile floor with Sodium laurel sulphate lubricant.

Footwear marked "SRB" Slip resistance on steel floor with glycerol lubricant. Footwear marked "SRC" Slip resistance on ceramic tile floor with Sodium laurel sulphate lubricant and on steel with glycerol lubricant.

Insocks

The footwear is supplied with a removable insock or insole which was in place during testing. The insock should remain in place whilst the footwear is in use. It should only be replaced by a comparable insock supplied by the original manufacturer.

Wear life

The exact useful life of the products will greatly depend on how and where it is worn and cared for. It is therefore very important that you carefully examine the footwear before use and replace as soon as it appears to be unfit for wear. Careful attention should be paid to the condition of the upper stitching, wear in the outsole tread pattern and the condition of the upper/ outsole bond.

The boots should be used within 2 years of the date of manufacture.

Example of marking

The product is marked with:

SITE	Brand Mark
HALLISSEY	Product Identification
UK 7 EU 41* UK 8 EU 42 UK 9 EU 43 UK 10 EU 44 UK 11 EU 45 UK 12 EU 47	Size of product
CE	CE mark
UKCA	UKCA mark
EN ISO 20345-2011*	Number of European Standard
SC*	Manufacturer Identification
S3 WR*	Category of protection offered
DOM*	Date of manufacture
UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 1 Paddington Square, London, W2 1GG, United Kingdom. Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E,1011 VM Amsterdam, The Netherlands	Address of importer



*Denotes example of marking

Explanation of marking codes used to define level of protection provided

EN ISO 20345:2011: footwear protects the wearers toes against risk of falling objects and crushing risk. Toe protection is tested with 200J impact energy and 15000N compression force.

SB	Safety Basic
CLASS I FOOTWEAR: Upper from material other than all rubber or polymeric materials	
S1=	Safety basic + Closed seat region + Antistatic + Energy absorption of the seat region + Fuel oil resistant outsoles
S2=	As S1 plus: Water resistance of the upper
S3=	As S2 plus: Penetration resistance of the outsole + Cleated outsoles
CLASS II FOOTWEAR Upper of all rubber or polymetric materials	
S4=	Safety basic + Antistatic + energy absorption of the seat region + fuel oil resistant outsoles.
S5=	As S4 plus: penetration resistance of the outsole + Cleated outsoles.

Additional foot protection may be provided and the following marking codes identify the protection offered.

Marking	Protection offered
Whole footwear	
P	Penetration resistant (1100N)
E	Energy absorption of the seat region (20J)
M	Metatarsal protection (100J)
CR	Cut resistance of the upper
WR	Water resistance
AN	Ankle protection

Electrical properties	
A	Antistatic – Electrical resistance 0.1 – 1000MΩ
C	Conductive – Electrical resistance ≤100kΩ
Resistant to inimical environments	
CI	Cold insulation of the sole complex
HI	Heat insulation of the sole complex
Uppers	
WRU	Water penetration and absorption
Outsoles	
HRO	Resistance to hot contact
FO	Resistance to fuel oil

Antistatic footwear

Antistatic footwear should be used if it is necessary to maximise electrostatic build up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and the risk of electric shock from any electrical apparatus of live parts has not been completely eliminated. **It should be noted however that antistatic footwear cannot guarantee an adequate protection against electric shock as it introduces only a resistance between foot and floor.** If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid the risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme of the workplace.

Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through the product should normally have electrical resistance of less than 1000MΩ at any time throughout its useful life. A Value of 100KΩ is specified as the lowest limit of resistance of a product when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operating at voltages up to 250V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection and additional provisions to protect the wearer should be taken at all times.

The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear will not perform its intended function if worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function in dissipating electronic changes and also giving some protection during the whole of its life. The user is recommended to establish an in-house test for electrical resistance and use it at regular and frequent intervals.

Class I footwear can absorb moisture if worn for prolonged periods and in moist and wet conditions can become conductive.

If the footwear is worn in wet conditions where the soiling materials becomes contaminated, wearers should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring surface should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

In use, no insulating elements with the exception of normal socks should be introduced between the inner sole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the combination footwear/ insert should be checked for its electrical properties.

5059340598314 / 5059340598260 /
5059340599946 / 5059340600635 /
5059340602295 / 5059340603933

V20724_5059340598314_MAND2_2324

Penetration resistance

□ In this footwear, Metal Penetration-resistance insert is used.

■ In this footwear, Non-metal penetration-resistance insert is used.

The penetration resistance is this footwear has been measured in the laboratory using a truncated nail of diameter4.5mm and a force of 1100 N. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of penetration occurring. In such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two generic types of penetration resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types and those form non-metal materials. Both types meet the minimum requirements for penetration resistance of the standard marked on this footwear, but each has different additional advantages of disadvantages including the following:

Metal – Is less affected by the shape of the sharp object / hazard (i.e., diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking limitations does not cover the entire lower area of the shoe.

Non-metal – May be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object / hazard) i.e., diameter, geometry, sharpness).

For more information about the type of penetration resistant insert provided in your footwear please contact the manufacturer of supplier detailed on these instructions.

FR

Organisme de certification

cTC-4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07 – France (organisme de notification : 0075)

Ce produit est conforme à la législation d’harmonisation de l’Union applicable: Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle et règlement 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle tel que modifié pour s’appliquer à la Grande-Bretagne.

Utilisation prévue

Ces chaussures sont conçues pour réduire le risque de blessure causée par les dangers spécifiques identifiés par les codes inscrits sur le produit.

Cependant, il faut retenir qu’aucun équipement de protection individuelle ne fournit une protection intégrale et qu’une activité à risque doit toujours être effectuée avec précaution.

⚠ AVERTISSEMENT : LE PORT DE CHAUSSETTES EST OBLIGATOIRE

Performances et restrictions d'utilisation

Ces produits ont été testés conformément à la norme EN ISO 20345:2011 relative aux types de protection définis sur le produit par les codes expliqués ci-dessous.

Cependant, vérifier toujours si les chaussures sont adaptées à l'utilisation finale prévue.

Ajustement et pointure

Toujours défaire entièrement les systèmes d'attache pour mettre et enlever les produits. Les chaussures doivent toujours être à la bonne pointure. Les produits trop lâches ou trop serrés restreignent les mouvements et n'offrent pas un niveau optimal de protection. La pointure est indiquée sur les produits.

Compatibilité

Pour optimiser la protection, ces chaussures doivent parfois être portées avec un équipement de protection individuelle supplémentaire, comme un pantalon de protection, ou par-dessus des guêtres. Dans ce cas, avant de procéder à l'activité à risque, vérifier auprès du fournisseur si tous les produits de protection sont compatibles et adaptés à l'application.

Rangement et transport

Lorsqu'elles ne sont pas utiilisées, les chaussures doivent être rangées dans une pièce bien aérée, à l'abri des températures extrêmes. Ne jamais ranger les chaussures sous des objets lourds, ou en contact avec des objets tranchants. Si les chaussures sont mouillées, les laisser sécher lentement et naturellement, à l'abri des sources de chaleur directes, avant de les ranger. Utiliser un emballage de protection adéquat pour transporter les chaussures, par ex. leur boîte d'origine.

Réparations

si les chaussures commencent à s'abîmer, elles n'offrent PAS le niveau optimal de protection. Par conséquent, elles doivent être remplacées dans les plus brefs délais. Ne jamais porter sciemment de chaussures endommagées lors de l'exécution d'une activité à risque. En cas de doute sur le degré de dommage, consulter le fournisseur avant de porter les chaussures.

Nettoyage

Nettoyer les chaussures régulièrement à l'aide de produits de nettoyage d'excellente qualité recommandés à cette fin. Ne JAMAIS utiliser de nettoiyants caustiques ou corrosifs.

Antidérapant

Les chaussures portant le code « SRA » sont antidérapantes sur un carrelage en grès émaillé recouvert d'un lubrifiant au laurylsulphate de sodium.

Les chaussures portant le code « SRB » sont antidérapantes sur un sol en acier recouvert d'un lubrifiant au glycérol. Les chaussures portant le code « SRC » sont antidérapantes sur un carrelage en grès émaillé recouvert d'un lubrifiant au laurylsulphate de sodium et sur un sol en acier recouvert d'un lubrifiant au glycérol.

Semelle intérieure

Les chaussures renferment une semelle intérieure amovible, ou semelle intérieure, déjà en place pendant les tests. La semelle intérieure doit demeurer en place pendant le port des chaussures. Elle ne doit être remplacée que par une semelle intérieure comparable fournie par le fabricant d'origine.

Durée de vie

La durée de vie exacte du produit dépend considérablement de la façon dont il a été porté et entretenu et de l'environnement d'utilisation. Par conséquent, il est très important d'inspecter soigneusement les chaussures avant utilisation et de les remplacer dès qu'elles semblent inadéquates. Une attention particulière doit être accordée à l'état des coutures supérieures, à l'usure de la semelle extérieure et à l'état de l'adhésif entre la tige et la semelle extérieure.

Les bottes doivent être utilisées dans les 2 ans suivant la date de fabrication.

Exemple de codes

Le produit porte les codes suivants :

SITE	Marque
HALLISSEY	Identification du produit
UK 7 EU 41* <p>UK 8 EU 42</p> <p>UK 9 EU 43</p> <p>UK 10 EU 44</p> <p>UK 11 EU 45</p> <p>UK 12 EU 47</p>	Taille du produit
CE	Marquage CE
UKCA	Marquage UKCA
EN ISO 20345-2011*	Nombre de normes européennes
LY*	Identification du fabricant
S1P*	Catégorie de protection proposée
DOM*	Date de fabrication
UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 1 Paddington Square, London, W2 1GG, United Kingdom. <p>Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E,1011 VM Amsterdam, The Netherlands</p>	Adresse de l'importateur



*Dénote un exemple de code

Explication des codes utilisés pour définir le niveau de protection offert

EN ISO 20345:2011 : les chaussures protègent les orteils contre le risque de chute d'objets et d'écrasement. La protection des orteils est testée avec une énergie d'impact de 200J et une force de compression de 15000N.

SB	Protection élémentaire
CHAUSSURES DE CLASSE I	
La tige est composée de matériaux autres que le caoutchouc ou les matériaux polymères	
S1=	Protection élémentaire + Talon fermé + Antistatique + Absorption de l'énergie au niveau du talon + Semelles extérieures résistantes aux hydrocarbures
S2=	Identique à S1, plus : Résistance à l'eau de la tige
S3=	Identique à S2, plus : Semelle extérieure antiperforation + Semelles antidérapantes
CHAUSSURES DE CLASSE II	
Tige en caoutchouc ou matériaux polymères	
S4=	Protection élémentaire + Antistatique + Absorption de l'énergie au niveau du talon + Semelles extérieures résistantes aux hydrocarbures.
S5=	Identique à S4, plus : Semelle extérieure antiperforation + Semelles antidérapantes.

Une protection supplémentaire des pieds peut être fournie et les codes suivants identifient la protection offerte.

Marquage	Protection offerte
Chaussures complètes	
P	Antiperforation (1100N)
E	Talon absorbant les chocs (20J)
M	Protection métatarsienne (100J)
CR	Résistance aux coupures de la tige
WR	Résistance à l'eau
AN	Protection de la cheville

Propriétés électriques	
A	Antistatique - résistance électrique 0,1 - 1000MΩ
C	Conducteur – résistance électrique ≤100kΩ
Résistance aux environnements hostiles	
CI	Isolation contre le froid de l'ensemble de la semelle
HI	Isolation thermique de l'ensemble de la semelle
Tiges	
WRU	Pénétration et absorption de l'eau
Semelles extérieures	
HRO	Résistance au contact chaud
FO	Résistance aux hydrocarbures

Chaussures antistatiques

Les chaussures antistatiques doivent être utilisées lorsqu'il est nécessaire de réduire la concentration électrostatique en dissipant les charges électrostatiques, en vue d'éviter le risque d'inflammation des substances et des vapeurs inflammables, par exemple. Elles sont également utilisées lorsque le risque de choc électrique causé par des appareils électriques ou des pièces sous tension n'a pas été entièrement éliminé. **Il faut noter cependant que les chaussures antistatiques ne garantissent pas une protection adéquate contre les chocs électriques, car elles introduisent une résistance entre les pieds et le sol uniquement.** Si le risque de choc électrique n'a pas été entièrement éliminé, des mesures supplémentaires doivent être prises pour éviter le risque. Ces mesures, ainsi que les tests supplémentaires mentionnés ci-dessous, doivent être intégrées au programme de prévention des accidents du lieu de travail.

L'expérience a montré que, à des fins antistatiques, le trajet de décharge à travers le produit doit normalement avoir une résistance électrique de moins de 1000MΩ pendant toute la durée de vie du produit. Une valeur de 100KΩ est spécifiée comme seuil de résistance d'un produit neuf afin de garantir une protection limitée contre les inflammations ou les chocs électriques dangereux, au cas où un appareil électrique tomberait en panne pendant son utilisation à une tension maximum de 250V. Cependant, dans certaines conditions, les utilisateurs doivent savoir que les chaussures peuvent fournir une protection inadéquate et que des dispositions supplémentaires doivent être prises pour protéger l'utilisateur.

La résistance électrique de ce type de chaussures peut être considérablement affectée par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ces chaussures ne remplissent pas leur fonction prévue si elles sont portées dans des environnements humides. Il est donc nécessaire de s'assurer que le produit remplit sa fonction désignée en dissipant les charges électrostatiques et en le protégeant pendant toute sa durée de vie. Il est recommandé à l'utilisateur de tester la résistance électrique en interne et de procéder à ce test à intervalles réguliers et fréquents.

Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant des périodes prolongées. En outre, elles peuvent devenir conductrices dans des environnements humides.

Si les chaussures sont portées dans des environnements humides où le matériau de la semelle devient contaminé, l'utilisateur doit toujours vérifier les propriétés électriques des chaussures avant d'entrer dans la zone à risque.

Lorsque des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance de la surface du sol doit être telle qu'elle n'invalide pas la protection fournie par les chaussures.

Lors de leur utilisation, aucun élément isolant à l'exception des chaussettes normales ne doit être introduit entre la semelle intérieure de la chaussure et le pied de l'utilisateur. Si un élément est inséré entre la semelle intérieure et le pied, les propriétés électriques de la combinaison chaussure/semelle doivent être testées.

Antiperforation

□ Dans ces chaussures, une semelle métallique antiperforation est utilisée.

■ Dans ces chaussures, une semelle non métallique antiperforation est utilisée.

La propriété antiperforation de ces chaussures a été mesurée en laboratoire à l'aide d'un clou tronqué de 4,5mm de diamètre et d'une force de 1100N. Des forces supérieures ou des clous de diamètre inférieur augmenteront le risque de perforation. Dans ce cas, d'autres mesures préventives doivent être considérées. Il existe deux types génériques de semelle antiperforation dans les chaussures de protection individuelle : les semelles métalliques et les semelles non métalliques. Les deux types sont conformes aux exigences minimales en matière de propriété antiperforation de la norme indiquée sur les chaussures, mais chacun présente des avantages et des inconvénients, dont les suivants :

Semelles métalliques : elles sont moins affectées par la forme de l'objet tranchant (à savoir, diamètre, géométrie, acuité du tranchant), mais étant donné les restrictions liées à la chaussure, elles ne couvrent pas l'ensemble de la partie inférieure de la chaussure.

Semelles non métalliques : elles sont plus légères et plus souples et couvrent une plus grande surface que celles en métal, mais la propriété antiperforation varie en fonction de la forme de l'objet tranchant (à savoir, diamètre, géométrie, acuité du tranchant).

Pour plus d'informations sur le type de semelle antiperforation fournie dans les chaussures, contacter le fabricant ou le fournisseur indiqué dans les présentes consignes.

Ejemplo de marcado

El producto está marcado con:

SITE	Marca
HALLISSEY	Identificación del producto
UK 7 EU 41* <p>UK 8 EU 42</p> UK 9 EU 43 <p>UK 10 EU 44</p> UK 11 EU 45 <p>UK 12 EU 47</p>	Número del producto
CE	Marcado CE
UKCA	Marcado UKCA
EN ISO 20345-2011*	Número de norma europea
LY*	Identificación del fabricante
S1P*	Categoría de protección ofrecida
DOM*	Fecha de fabricación
UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 1 Paddington Square, London, W2 1GG, United Kingdom. Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E,1011 VM Amsterdam, Países Bajos	Dirección del importador



* Se muestra un ejemplo de marcado

Explicación de los códigos de marcado utilizados para definir el nivel de protección ofrecido

EN ISO 20345:2011: el calzado protege los dedos de los pies de los usuarios del riesgo de caída de objetos y el riesgo de aplastamiento. La protección de los dedos de los pies se ha comprobado con una energía de impacto de 200 J y una fuerza de compresión de 15 000 N.

SB	Seguridad básica
CALZADO DE CLASE I:	
Empeine de material distinto a materiales hechos totalmente de caucho o polímero	
S1=	Seguridad básica + zona del talón cerrada + antiestático + absorción de energía de la zona del talón + suelas resistentes a aceites combustibles
S2=	Como S1 más: empeine con resistencia al agua
S3=	Como S2 más: suela con resistencia a la penetración + suelas con tacos
CALZADO DE CLASE II:	
Empeine hecho totalmente de caucho o polímero	
S4=	Seguridad básica + antiestático + absorción de energía de la zona del talón + suelas resistentes a aceite combustible.
S5=	Igual que S4 más: suela con resistencia a la penetración + suelas con tacos.

Se puede proporcionar protección adicional de los pies; los siguientes códigos de marcado identifican la protección ofrecida.

Marcado	Protección ofrecida
CALZADO COMPLETO	
P	Resistencia a la penetración (1100 N)
E	Absorción de energía de la zona del talón (20 J)
M	Protección del metatarso (100 J)
CR	Resistencia al corte del empeine
WR	Resistencia al agua
AN	Protección de los tobillos

PROPIEDADES ELÉCTRICAS	
A	Propiedades antiestáticas: resistencia eléctrica de 0,1 a 1000 Ω
C	Propiedades conductoras: resistencia eléctrica ≤ 100 kΩ
RESISTENCIA A ENTORNOS ADVERSOS	
CI	Aislamiento contra el frío de la estructura de la suela
HI	Aislamiento contra el calor de la estructura de la suela
EMPEINES	
WRU	Penetración y absorción de agua
SUELAS	
HRO	Resistencia al contacto con el calor
FO	Resistencia al aceite combustible

Calzado antiestático

Se debe utilizar calzado antiestático si es necesario minimizar la acumulación de cargas electrostáticas mediante la disipación de dichas cargas, con objeto de evitar el riesgo de encendido por chispa de, por ejemplo, sustancias y vapores inflamables; así mismo, no se ha eliminado por completo el riesgo de descarga eléctrica de cualquier aparato eléctrico o piezas cargadas. **Sin embargo, se debe tener en cuenta que el calzado antiestático no puede garantizar una protección adecuada frente a descargas eléctricas, ya que solo introduce resistencia entre el pie y el suelo.** Si el riesgo de descarga eléctrica no se ha eliminado por completo, es fundamental adoptar medidas adicionales para evitar dicho riesgo. Dichas medidas, así como las pruebas adicionales mencionadas a continuación, deberán formar parte de la rutina del programa de prevención de accidentes del lugar de trabajo.

La experiencia ha demostrado que, para fines antiestáticos, la ruta de descarga a través del producto normalmente debe contar con una resistencia eléctrica inferior a 1000 MΩ en todo momento a lo largo de su vida útil. Se especifica un valor de 100 K.Ω como límite inferior de la resistencia de un producto nuevo, para garantizar cierta protección reducida frente a descargas eléctricas o encendidos peligrosos en caso de que los aparatos eléctricos presenten un defecto de funcionamiento con tensiones de hasta 250 V. Sin embargo, en determinadas circunstancias, los usuarios deben saber que el calzado podría ofrecer una protección inadecuada, por lo que se deberán adoptar otras disposiciones para proteger al usuario en todo momento.

La resistencia eléctrica de este tipo de calzado puede verse alterada significativamente por la flexión, la contaminación o la humedad. Este calzado no desempeñará su función prevista si se utiliza en entornos húmedos. Por tanto, se ha de garantizar que el producto cumpla la función con la que se diseñó en cuanto a la disipación de cargas electrónicas y la protección en cierta medida durante toda su vida útil. Se recomienda al usuario que instaure una prueba interna de resistencia eléctrica y la efectúe a intervalos regulares y frecuentes.

El calzado de clase I puede absorber la humedad si se lleva durante períodos prolongados y, en entornos húmedos, puede conducir la electricidad.

Si se lleva el calzado en entornos húmedos en los que se contamina el material de revestimiento del suelo, los usuarios deberán comprobar siempre las propiedades eléctricas del calzado antes de acceder a una zona peligrosa.

Cuando se utilice calzado antiestático, la resistencia de la superficie del suelo no debe invalidar la protección ofrecida por el calzado.

Durante su uso, no se deberá introducir ningún elemento aislante entre la suela interior del calzado y el pie del usuario, a excepción de los calcetines habituales. Si se introduce cualquier plantilla entre la suela interior y el pie, se deberán comprobar las propiedades eléctricas de la combinación calzado-elemento.

Resistencia a la penetración

En este calzado, se emplea un elemento metálico resistente a la penetración.

■ En este calzado, se emplea un elemento no metálico resistente a la penetración.

La resistencia a la penetración de este calzado se ha medido en el laboratorio mediante un clavo truncado de 4,5 mm de diámetro y una fuerza de 1100 N. Las fuerzas superiores o los clavos de diámetro inferior aumentarán el riesgo de que se produzca la penetración. Ante tales circunstancias, se deberán tener en cuenta medidas preventivas alternativas. Actualmente, hay disponibles dos tipos genéricos de elementos resistentes a la penetración en el calzado de EPI. Estos son de tipo metálico y los de materiales no metálicos. Ambos tipos cumplen los requisitos mínimos de resistencia a la penetración de la norma marcada en este calzado, aunque cada uno presenta distintas ventajas o desventajas adicionales, incluidas las siguientes:

Metálico: se ve menos afectado por la forma del objeto afilado o el riesgo (es decir, el diámetro, la geometría, el afilado), aunque, debido a las limitaciones de la fabricación del calzado, no cubre toda la zona inferior del zapato.

No metálico: puede ser más ligero y flexible y ofrece una mayor área de cobertura en comparación con el metálico, pero la resistencia a la penetración puede variar más en función de la forma del objeto afilado o el riesgo (es decir, el diámetro, la geometría, el afilado).

Para obtener más información sobre el tipo de elemento resistente a la penetración provisto en el calzado, póngase en contacto con el fabricante o el proveedor que se indica en estas instrucciones.

PT

Organismo de certificação

CTC-4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07, França (organismo de notificação: 0075)

Este produto está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: Regulamento (UE) 2016/425 relativo a equipamento de proteção individual e Regulamento 2016/425 relativo a equipamento de proteção individual, conforme alterado e aplicado no Reino Unido.

Utilização prevista

Este calçado foi concebido para minimizar o risco de lesões resultantes de perigos específicos identificados pelas marcas no produto em causa.

No entanto, lembre-se sempre de que nenhum artigo do EPI consegue proporcionar proteção total e é sempre necessário ter cuidado quando se efetuam atividades de risco.

⚠ AVISO: ESTE CALÇADO NÃO PODE SER UTILIZADO SEM MEIAS.

Desempenho e limitação de utilização

Estes produtos foram testados de acordo com a norma EN ISO 20345:2011 para os tipos de proteção definidos no produto pelos códigos de marcação explicados abaixo.

No entanto, certifique-se sempre de que o calçado é adequado à utilização final pretendida.

Ajuste e tamanhos

Para colocar e retirar produtos, utilize sempre os sistemas de fixação. Utilize apenas calçado de tamanho adequado. Calçado muito largo ou muito apertado limita os movimentos e não proporciona o nível de proteção ideal. O tamanho deste calçado está marcado no mesmo.

Compatibilidade

Para otimizar a proteção, em alguns casos, pode ser necessário utilizar este calçado com EPI adicional, como calças de proteção ou polainas. Neste caso, antes de realizar a atividade de risco, consulte seu fornecedor para garantir que todos os seus produtos de proteção são compatíveis e adequados para a sua atividade.

Armazenamento e transporte

Quando não estiver a ser utilizado, guarde o calçado numa área bem ventilada, que não esteja exposta a temperaturas extremas. Nunca armazene o calçado por baixo de itens pesados ou em contacto com objetos pontiagudos. Se o calçado estiver molhado, deixe secar lentamente e naturalmente, afastado de fontes de calor diretas, antes de o guardar. Utilize embalagens de proteção adequadas para transportar o calçado, por ex., a caixa original.

Reparação

Se o calçado ficar danificado, **NÃO** irá proporcionar o nível ideal de proteção, por isso, deve ser substituído logo que possível. Nunca use intencionalmente calçado danificado durante a realização de uma atividade de risco. Em caso de dúvida sobre o nível de danos, consulte o seu fornecedor antes de usar o calçado.

Limpeza

Limpe o seu calçado regularmente com tratamentos de limpeza de alta qualidade recomendados para o efeito; **NUNCA** utilize agentes de limpeza cáusticos ou corrosivos.

Antiderrapante

O calçado marcado com "SRA" apresenta caraterísticas antiderrapantes em pavimento cerâmico com lubrificante de lauril sulfato de sódio.

O calçado marcado com "SRB" apresenta caraterísticas antiderrapantes em pavimento de aço com lubrificante de glicerol. O calçado marcado com "SRC" apresenta caraterísticas antiderrapantes em pavimento cerâmico com lubrificante de lauril sulfato de sódio e em pavimento de aço com lubrificante de glicerol.

Palmilhas

O calçado é fornecido com uma palmilha fixa ou amovível, que foi colocada durante os testes. A palmilha deve permanecer no lugar enquanto estiver a usar o calçado. Só deve ser substituída por uma palmilha compatível fornecida pelo fabricante original.

Vida útil


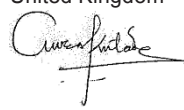
A vida útil exata dos produtos depende bastante de como e onde são utilizados e cuidados. Por isso, é muito importante que examine cuidadosamente o calçado antes de o usar e que o substitua assim que parecer inadequado para uso. É necessário prestar especial atenção ao estado das costuras superiores, ao desgaste no padrão da sola e ao estado da união entre a parte superior e a sola.

As botas devem ser utilizadas no prazo de 2 anos a contar da data de fabrico.

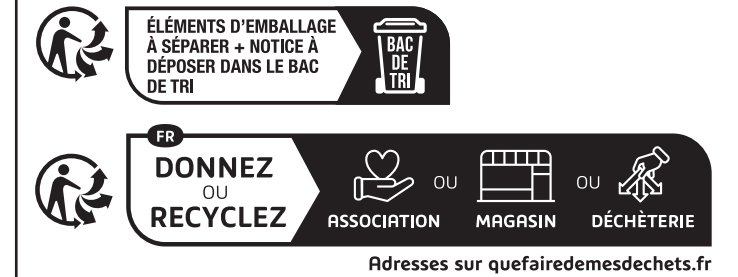
Exemplo de marcação

O produto está marcado com:

SITE	Marca
HALLISSEY	Identificação do produto
Reino Unido 7, EUR 41* <p>UK 8 EU 42</p> UK 9 EU 43 <p>UK 10 EU 44</p> UK 11 EU 45 <p>UK 12 EU 47</p>	Tamanho do produto
CE	Marcação CE
UKCA	Marcação UKCA
EN ISO 20345-2011*	Número da norma europea
LY*	Identificação do fabricante
S1P*	Categoria de proteção oferecida
DOM*	Data de fabrico
UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 1 Paddington Square, London, W2 1GG, United Kingdom. Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E,1011 VM Amsterdam, Países Baixos	Endereço do importador

 (UK) DECLARATION OF CONFORMITY		
Dealer boots		
Name and address of the manufacturer or his authorised representative:		
Kingfisher International Products Limited 1 Paddington Square, London, W2 1GG, United Kingdom		
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.		
Object of the declaration: 5059340598260 / 5059340600635 / 5059340603933 / 5059340598314 / 5059340602295 / 5059340599946		
Product	Model	EAN
DEALER BOOT		5059340598260 / 5059340600635 / 5059340603933 / 5059340598314 / 5059340602295 / 5059340599946
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant legislation:		
Personal Protective Equipment (Enforcement) Regulations 2018 as amended		
References to the relevant designated standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared: EN ISO 20345:2011		
Where applicable, the approved body SGS United Kingdom Limited., Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire CH65 3EN, United Kingdom., Approved Body: 0120 performed type-examination (Module B) and issued the type-examination certificate Cert#0120/PPE/220711		
Signed for and on behalf of: Kingfisher International Products Limited 1 Paddington Square, London, W2 1GG United Kingdom  David Awe Group Quality & Sustainability Director Date of issue: [08/07/2022]		

- EN IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY**
- FR IMPORTANT – A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE SOIGNEUSEMENT.**
- PL WAŻNE – NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ.**
- RO IMPORTANT – PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.**
- ES IMPORTANTE – GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE.**
- PT IMPORTANTE – CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS: LEIA ATENTAMENTE.**



- Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:**
UK Manufacturer:
 Kingfisher International Products Limited, 1 Paddington Square, London, W2 1GG, United Kingdom
EU Manufacturer:
 Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands
- EN** www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie
To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products
- FR** www.castorama.fr / www.bricodepot.fr / www.screwfix.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products
- PL** www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products
- RO** www.bricodepot.ro
Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products
- ES** www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products
- PT** www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products